Manuel d'utilisation KLAFS SaunaPur à commande de type 21029, 21040 T



- 60°C

— 90 ℃



TABLE DES MATIÈRES

1.	Brève description de la commande de Sauna	4
2.	Mode de bain	5
2.1.	Sauna	5
2.2.	InfraPLUS (option)	5
3.	Caractéristiques techniques	6
4.	Utilisation conforme aux dispositions	6
5.	Consignes de sécurité pour émetteurs infrarouges	7
6.	Consignes générales de sécurité	7
7.	Commande	9
7.1.	Éléments de commande et d'affichage	9
7.2.	Écran tactile	10
7.3.	Écran tactile - principes d'utilisation et d'affichage	11
7.4.	Écran tactile - Niveau 1 : Applications	13
7.5.	Écran tactile - Niveau 2 : Mode de bain	13
7.6.	Écran tactile - Niveau 3 : Barre d'état	14
7.7.	Écran tactile - Niveau 4 : Horloge	15
7.8.	Écran tactile - Niveau 5 : Équipements spéciaux	16
7.9.	Écran tactile - Niveau 6 : Mode de bain PUR, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna	17
7.10.	Écran tactile - Niveau 7 : Paramètres de bain	19
8.	Fonctions de base et réglages	20
8.1.	Mettre l'interrupteur principal sous tension/hors tension du secteur	20
8.2.	Allumer/éteindre l'éclairage de la cabine	21
8.3.	Régler la langue	22
8.4.	Régler l'heure	23
8.5.	Se connecter à un appareil Bluetooth (smartphone, tablette, par ex.)	24
8.6.	Mode veille	26

— 90 °C

— 60 °C

— 40 ℃



TABLE DES MATIÈRES

9.	Fonctionnement	27
9.1.	Activer/désactiver le mode de chauffage turbo	27
9.2.	Mode de bain Sauna	28
9.3.	Mode de bain PUR	30
9.4.	Mode de bain InfraPLUS (option)	31
9.5.	Verrouillage de la commande	35
9.6.	Télécommande (option)	36
9.7.	Afficheur intérieur (option), avec la touche SaunaPur	37
9.8.	Touche Green Sauna (option)	39
10.	Régler individuellement	40
10.1.	Programmes par type de bain	40
10.2.	Programmes par effet	42
10.3.	Régler la durée du bain	44
10.4.	Régler la température	45
10.5.	Régler InfraPLUS (option)	46
10.6.	Attribuer un PIN à la commande (option)	47
10.7.	Activer/désactiver le verrouillage de la commande	49
10.8.	Équipements spéciaux	51
10.9.	Équipements spéciaux Lumière colorée	53
10.10.	Clapet d'aération et d'évacuation d'air de la cabine (option)	54
11.	Si quelque chose ne fonctionne pas	55
11.1.	Affichage d'erreur sur l'écran	55
11.2.	Autres erreurs possibles	57
11.3.	Éliminer l'erreur, remettre à zéro le message d'erreur	61
12.	Maintenance et entretien	62
12.1.	Nettoyer la cabine du sauna	62
12.2.	Nettoyer l'écran tactile	62

— 90°C

— 60 °C



1. BRÈVE DESCRIPTION DE LA COMMANDE DE SAUNA

Grâce à la commande KLAFS SaunaPur vous pouvez faire fonctionner votre sauna en toute commodité. Pour chaque mode de bain, vous disposez de plusieurs programmes standard à programmation fixe.

Les modifications apportées aux réglages d'un programme standard sont enregistrées dans un programme personnalisé (dernier réglage). Un programme personnalisé est disponible pour chaque mode de bain.



N'appuyer sur l'écran tactile qu'avec le doigt. L'utilisation d'objets durs sur l'écran tactile raie la surface ou endommage l'écran.



Pour une saisie rapide, observer une courte pause de 0,5 seconde env. entre chaque modification de valeur.



Cinq minutes après la dernière commande, l'intensité du rétro-éclairage s'atténue graduellement puis il s'éteint.

Si l'écran est activé alors qu'il est en veille ou éteint, le rétro-éclairage s'allume en premier. Ensuite, la commande peut être de nouveau actionnée à l'écran.



— 40 ℃

90 °C

60 °C



2. MODE DE BAIN

Chaque forme de bain dans votre sauna KLAFS doit être utile à votre santé et à la prévention des maladies.

Donc, prenez le bain qui convient à votre santé et à votre bien-être. Ceci s'applique à



- la température
 - la chaleur infrarouge (option)
 - la durée du bain.

Ne vous conformez pas uniquement aux durées de bain indiquées, mais soyez à l'écoute de votre bien-être. Quittez la cabine dès que vous ne vous sentez plus bien.

2.1. Sauna

Sauna

— 60 °C

90 °C

avec des températures comprises entre 85 et 100 °C et une faible humidité relative de l'air.

SaunaPur (option disponible uniquement avec Sauna B et Sauna M)

la conception de KLAFS renoue avec la tradition finlandaise de sudation sur la pierre. Grâce aux quelques 60 kilos de pierres d'olivine dans le poêle de sauna, le sauna est encore plus agréable tout en permettant des infusions intenses. SaunaPur recrée la sensation de cette chaleur typique des saunas finlandais.

Le sauna doit être chauffé d'avance jusqu'à 70 - 85 °C. Ensuite, au début de la séance de sauna, le poêle est éteint par la fonction SaunaPur.

La lente diminution de la température est compensée par des infusions répétées. Grâce au nouveau mode de bain, le sauna fonctionne sans bruit de mise en marche et d'arrêt et le rayonnement électromagnétique est réduit.

— 40 ℃

_{D °C} Bain à air chaud

à climat particulièrement doux, températures de 45 à 60 °C.

2.2. InfraPLUS (option)

Chaleur infrarouge

avec des températures ambiantes comprises entre 20 et -40 °C et une intensité réglable du diffuseur dorsal de 1 à 3 (41 à 43 °C).

De plus, vous pouvez régler la durée de fonctionnement de la lampe de 10 à 30 minutes.



3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de commande 21029, 21040 T : 3/N/PE 400 V - 50/60 Hz, max. 9 kW. Type de commande 21040 T : 3/N/PE 400 V - 50/60 Hz, max. 20 kW. Conditions ambiantes : température de 0 °C à 40 °C, humidité relative de l'air max. de 80 %.

Type de commande 21040 T : 3/N/PE 400 V - 50/60 Hz, max. 12 kW. Conditions ambiantes : température de 0 °C à 50 °C, humidité de l'air max. 80 % hum. rel.

Option InfraPLUS : 1/N/PE ~230 V- 50/60 Hz, 400 W max. par unité InfraPLUS.

4. UTILISATION CONFORME AUX DISPOSITIONS

La commande est destinée aux appareils de chauffage contrôlés et autorisés par VDE (Fédération allemande des industries de l'électrotechnique, de l'électronique et de l'ingénierie de l'information) ou par TÜV (Association allemande de contrôle technique) :

- Poêle de sauna
- InfraPLUS (option).

La commande est destinée uniquement à l'usage prévu. Il suppose aussi que les conditions d'opération, de montage et d'entretien prescrites par le fabricant sont respectées. En cas d'utilisation non conforme ou de transformations arbitraires de la commande, le fabricant n'est pas responsable des dommages qui s'ensuivent. L'utilisateur supporte à lui seul les risques. La commande peut être utilisée et entretenue uniquement par des personnes familiarisées avec ces tâches et instruites des dangers. Respecter les directives VDE pertinentes (VDE Fédération allemande des industries de l'électrotechnique, de l'électronique et de l'ingénierie de l'information), ainsi que toutes les autres règles techniques de sécurité généralement reconnues.

– 40 °C

— 90 °C

– 60 °C



5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR ÉMETTEURS INFRAROUGES

Observez les consignes suivantes avant d'utiliser des émetteurs infrarouges.

- N'utilisez pas la cabine infrarouge dans les 24 heures qui suivent une exposition aux UV par une source artificielle ou après un bain de soleil.
- Consultez un médecin avant d'utiliser la cabine thermique à infrarouges si vous risquez de subir une stimulation excessive du système circulatoire, si vous souffrez de maladies cardiovasculaires ou du diabète.
- Demandez l'avis d'un médecin pour éviter toute apparition d'un érythème abigne dû à une exposition aux infrarouges. Ne répétez pas l'exposition aux rayons en cas d'apparition d'un érythème persistant (rougeur permanente de la peau pendant plus d'un jour) ou de décolorations de type réticulaire après une exposition régulière aux rayons infrarouges.
- N'utilisez pas la cabine à infrarouges si vous faites partie d'un cercle de personnes souffrant de sensibilité limitée à la chaleur, si vous avez bu de l'alcool ou pris des calmants.

6. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Avant la mise en service, lire et tenir compte du manuel d'utilisation et des consignes de sécurité.

- Débrancher la commande du secteur avant l'ouverture du boîtier de commande.
- La commande peut être raccordée au secteur uniquement par un électricien qualifié agréé.
- Raccorder les installations de sauna au secteur uniquement par un branchement fixe selon les prescriptions VDE. Utiliser un interrupteur protecteur I_{Δ} ... $\times \leq 0,03$ A avec au moins 3 mm d'ouverture de contact.
- En cas de pannes, prendre contact avec le service après-vente de la société KLAFS.
- Téléexploitation (télécommande) : réglage, commande et/ou mise au point d'une commande par un ordre ou au lieu de montage de la commande effectué alors que le poêle de sauna n'est pas dans le champ visuel de l'acteur. La téléexploitation (télécommande) doit être utilisé uniquement avec l'interrupteur de contact de sécurité (SKS) ou avec le poêle à monter sous le banc BONATHERM.
- N'utiliser que des pièces de rechange KLAFS d'origine.
- Toute modification arbitraire de la commande est interdite.
- Exécuter le montage de la commande selon les instructions de montage.

- 40 ℃

90 °C



- Les câbles électriques à l'intérieur de la cabine et des parois doivent être isolés au silicone.
- Avant de mettre la commande en service, toujours s'assurer qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge dans la cabine. RISQUE D'INCENDIE
- Ne pas utiliser le sauna pour y faire sécher du linge.
- Ne jamais utiliser les produits de diffusion sous forme concentrée. Utiliser uniquement les concentrations indiquées (20 à 30 gouttes env. pour 1 litre d'eau).
- Comme produits de diffusion seuls les concentrés de KLAFS sont autorisés.
- Ne jamais conserver la bouteille avec le produit de diffusion dans la cabine.
- Vérifier régulièrement que le poêle de sauna n'est pas endommagé.
- S'assurer que l'appareil de chauffage ne contient pas d'objet inflammable avant de remettre la minuterie en marche ou avant que l'appareil de chauffage ne soit mis en marche par un système d'effet à distance.
- Cet appareil peut être utilisé par les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition d'être supervisées ou d'avoir été initiées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les dangers qui en découlent. L'utilisation de l'appareil par les enfants n'est autorisée que sous surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

— 40 °C

- 90 °C

— 60 °C

Page 8 / 64



7. COMMANDE

7.1. Éléments de commande et d'affichage





7.2. Écran tactile



Plage

- 1. Application.
- Voir page 13.
- 2. Mode de bain.
- Voir page 13.
- 3. Barre d'état.
- Affichage, pas de fonction tactile.
- L'affichage des symboles dépend des équipements.
- Voir page 14.
- 4. Horloge.
- Voir page 15.
- 5. Équipements spéciaux.
- L'affichage des symboles dépend des équipements.
- Voir page 16.
- 6. Mode de bain Pur, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna..
- Démarrer/arrêter : démarre le programme de bain suivant les paramètres de bain affichés, respectivement arrête un programme en cours
- Voir page 17.
- 7. Paramètres de bain.
- Durée du bain, température, intensité.
- Voir page 19.



7.3. Écran tactile - principes d'utilisation et d'affichage

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

Exemple	
Symbole :	Affichage/fonction :
A	La commande doit être activée au niveau de l'interrupteur principal pour pouvoir fonctionner.
U	• Voir page 20.
6	Actionner la commande en appuyant du doigt sur l'écran tactile. L'écran tactile est subdivisé en plages d'affichage et en symboles de fonction. Appuyer sur les symboles affichés pour activer des fonctions. Pour une saisie rapide, observer une courte pause de 0,5 seconde env. entre chaque modification de valeur.
6	Si aucun symbole n'est activé pendant plus de trois secondes ou si la modification de valeur n'est pas validée par pression sur une plage extérieure à celle du réglage, la commande quitte automatiquement la saisie et la nouvelle valeur est saisie.
6	Cinq minutes après la dernière action, l'intensité du rétro-éclairage s'atténue graduellement en l'espace d'une minute pour finalement s'éteindre. Si l'écran est activé alors qu'il est en veille ou éteint, le rétro-éclairage s'allume en premier. Ensuite, la commande peut être de nouveau actionnée via l'écran.
200	Fond d'écran. Vert : mode veille, réglages.
	Bleu : chauffage.
	Orange : fonctionnement.
	Symbole. Éclairage par ex.
-ở-	Une pression sur un symbole permet d'afficher le dialogue contenant les réglages possibles et de démarrer/arrêter la fonction sélectionnée.
Eclairage	Barre lumineuse (1).
	Indique qu'une fonction est activée ou en cours. Appuyer à nouveau sur le symbole approprié pour désactiver la fonction ou l'arrêter.
< >	Flèches vers la gauche / la droite. Appuyer sur la direction voulue pour passer à l'option suivante, respectivement pour sélectionner l'une des options présentes.

Page 11 / 64



Écran tactile - principes d'utilisation et d'affichage 7.3.

	Exemple	
	Symbole :	Affichage/fonction :
	1	Symboles mis en valeur en couleur. Durée, température ou valeurs numériques par ex.
	\odot	Appuyer pour sélectionner, respectivement activer le champ voulu.
— 90 °C	په •د 2	Activé / sélectionné (1). Non activé (2).
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		Activer/désactiver une fonction.
	3 4	 Appuyer pour s
	Off On	Non activé (3). Activé (4).
		Afficher. Affichage à barres par ex. (5).
— 60 °C	5	La barre d'affichage indique 10 niveaux de valeur de réglage. La barre d'affichage permet de régler la vitesse du ventilateur et la luminosité, par ex.
	+	 Appuyer sur la barre d'affichage et maintenir le curseur (6) pour le déplacer respectivement vers la droite ou la gauche. ou
	6	 Appuyer sur le symbole « + » (7) pour augmenter la valeur ou sur «– » (7) pour la diminuer.
	(7)	 Si pendant plus de trois secondes la modification de valeur n'est pas validée par pression sur une plage extérieure à celle du réglage, la commande quitte automatiquement la saisie et la nouvelle valeur est saisie.
40.80	$\bigcirc \qquad \bigcirc \qquad$	Annuler, valider.
— 40 °C		Annuler les modifications de réglages ou les saisies en appuyant sur le bouton (8) et rejeter le réglage ou la saisie ou confirmer et accepter en appuyant sur le bouton (9).





7.4. Écran tactile - Niveau 1 : Applications

	10	00
_	40	

Symbole :	Affichage/fonction :
Sauna	Mode de bain Sauna.
300110	• Voir page 28.
Infrarougo	Mode de bain InfraPLUS (option).
linidiouge	• Voir page 31.
Programmes par type	Mode de bain Programmes par type de bain.
de bain	• Voir page 40.
Programmes par	Mode de bain Programmes par effet.
effet	• Voir page 42.



	Symbole :	Affichage/fonction :
		La barre d'état sert à l'affichage, aucune fonction.
	U	L'affichage des symboles dépend des équipements.
		La fonction WLAN est installée et activée.
	$((\bullet))$	En cas de fonction WLAN installée, le point du symbole est visible. Si une connexion est établie entre la commande et un routeur, les traits incurvés sont aussi visibles.
90 °C	Ų	La commande vocale est activée.
		Green Sauna est activé. La fonction est activée/désactivée par l'intermédiaire d'une touche de capteur distincte sur le sauna.
	AV.	Quand le fonctionnement de Green Sauna est activé, les appareils non utilisés peuvent être éteints. L'obturateur du système d'aération se ferme.
60 °C	<u></u>	Il faut demander la puissance de chauffage du poêle à l'aide de l' interrupteur à clé . En cas de modification d'un paramètre de bain, le pictogramme de la clé s'affiche pendant 30 minutes. La modification d'un paramètre de bain peut être effectuée pendant les 30 minutes suivantes au niveau de l'interrupteur à clé sur la cabine de sauna.
		 Quand la fonction de clé est activée, les valeurs et le symbole de l'interrupteur à clé sont affichés (30 minutes max.) jusqu'à ce que l'interrupteur à clé soit actionné.
		La télécommande est connectée. Les éléments de la télécommande et ceux de la commande ont des effets équivalents.
		Bloquage de la commande / verrouillage de commande de l'écran tactile. La fonction activée empêche que la commande soit actionnée par mégarde.
		Il faut entrer le mot de passe sur l'écran tactile pour se servir de la commande.
	Д	 Le symbole s'affiche = l'écran tactile est verrouillé.
40 °C		 Configurer le verrouillage de l'écran tactile - voir les instructions de service 50701466/50701467.
		 Pour désactiver/activer le verrouillage de l'écran tactile, voir page 49.

7.6. Écran tactile - Niveau 3 : Barre d'état



7.6. Écran tactile - Niveau 3 : Barre d'état

Symbole :	Affichage/fonction :
S.	La commande se trouve en mode de service .
TC	La TOUCHCONTROL est raccordée. Sur la commande l'écran tactile est verrouillé.
ECO	Le gestionnaire d'ambiance est connecté et il fonctionne. Le gestionnaire d'ambiance contrôle automatiquement la vitesse de rotation du ventilateur.

— 90 ℃

7.7. Écran tactile - Niveau 4 : Horloge



— 60 °C



7.8. Écran tactile - Niveau 5 : Équipements spéciaux

	Symbole :	Affichage/fonction :
	0	L'affichage des symboles dépend des équipements.
	Conseils	 Conseils. Afficher des informations et des conseils intéressants sur le thème du sauna.
- 90 ℃	-` Ecloirage	Allumer/éteindre l'éclairage de la cabine. • Voir page 21.
	Sunset	Allumer/éteindre le coucher de soleil (Sunset). • Pour modifier la valeur de réglage, voir page 51
	Lumière colorée	Allumer/éteindre l'éclairage de couleur. • Pour modifier la valeur de réglage, voir page 51
- 60 °C	Lampe lecture	 Allumer/éteindre la liseuse. La liseuse s'éteint avec une temporisation de coupure de 30 s. max. une fois le programme terminé.
	Ciel étoilé	Allumer/éteindre la voûte étoilée. • La voûte étoilée s'éteint avec une temporisation de coupure de 30 s. max. une fois le programme terminé.
		Activer/désactiver AQUAVIVA.Pour modifier la valeur de réglage, voir page 51.
	Ventilateur	Régler le ventilateur. • Pour modifier la valeur de réglage, voir page 51.



7.9. Écran tactile - Niveau 6 : Mode de bain Pur, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna

	Symbole :	Affichage/fonction :
		Option : mode de bain PUR.
		• Disponible uniquement avec le mode de bain Sauna.
	PUR	Quand le symbole Pur s'affiche, dans la cabine la température a été atteinte pour le mode de bain Pur et il peut être activé.
— 90 °C		Après que le mode de bain Pur a été activé, le poêle est coupé. Le dégagement de chaleur s'effectue par la chaleur accumulée dans les pierres du poêle.
		• Voir page 30.
		Démarrer/arrêter.
		 Appuyer sur le bouton.
	START	Le programme de bain sélectionné avec les paramètres de bain affichés est lancé.
— 60 °C		Le programme étant lancé, l'affichage passe sur arrêter. Appuyer sur le bouton pour quitter le programme de bain.
	0	Au démarrage aucun objet ne doit se trouver sur le poêle.
		Option : Green Sauna.
		 Appuyer sur le bouton.
	10	Green Sauna est activé.
		• Voir page 14.



7.9. Écran tactile - Niveau 6 : Mode de bain Pur, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna

	Symbole :	Affichage/fonction :
	6	La fonction de commande de la cabine servant au fonctionnement de la commande par l'appli « KLAFS Sauna APP » est disponible seulement si WLAN est installé et activé.
		• Pour la fonction WLAN, voir page 14.
		Commande de la cabine.
— 90 °C		 Fonction d'activation servant au fonctionnement de la commande par « KLAFS Sauna APP », avec un smartphone par ex.
		 Concept de sécurité KLAFS ASC.
		Contrôle visuel préalable de l'intérieur de la cabine car, dans la cabine, aucun objet inflammable ne doit se trouver à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge. C'est seulement après que ce contrôle visuel a été effectué après la dernière utilisation de la cabine que la cabine peut être mise en marche via KLAFS Sauna APP.
— 60 °C		 Mode veille. Pour la fonction d'activation de l'option de commande à distance de la commande via KLAFS Sauna APP, voir page 26.
		Symbole clignotant : Après que le symbole de commande de la cabine a été actionné, le symbole clignote. Ouvrir la porte du sauna en l'espace de 30 minutes et contrôler si des objets inflammables se trouvent sur les éléments chauffants, retirer ces objets. Après fermeture de la porte du sauna, le symbole est allumé en continu. La cabine peut alors démarrer via KLAFS Sauna APP.
		Symbole allumé en continu : La cabine du sauna a été contrôlée. Il est possible de démarrer un mode de bain via KLAFS Sauna APP.
— 40 °C		Symbole éteint : Quand la porte du sauna est ouverte après le contrôle visuel précédent et avant le démarrage, le symbole s'éteint. La cabine ne peut plus être commandée via KLAFS Sauna APP.
		Quand la porte du sauna est ouverte pendant la période de veille pour télécommande à une température de cabine inférieure à 40 °C, le symbole s'éteint et la commande doit de nouveau être mise en ordre de marche.
	0	La cabine ne peut pas être mise en route via KLAFS Sauna APP ni un paramètre de bain modifié quand une valeur a été modifiée sur la commande ou que la porte du sauna a été ouverte au cours du mode veille pour télécommande.



7.9. Écran tactile - Niveau 6 : Mode de bain Pur, démarrer/arrêter, commande de cabine, Green Sauna

Symbole :	Affichage/fonction :
A	Le fonctionnement de la commande via KLAFS Sauna APP est disponible uniquement quand WLAN a été installé et activé.
U	• Pour la fonction WLAN, voir page 14.
	Commande de la cabine.
	 Fonction d'activation servant au fonctionnement de la commande par « KLAFS Sauna APP », avec un smartphone par ex.
<u>^</u>	Effectuer un contrôle visuel préalable de l'intérieur de la cabine, aucun objet inflammable ne devant se trouver à proximité du poêle de sauna et du diffuseur infrarouge dans la cabine. C'est seulement après que ce contrôle visuel a été effectué après la dernière utilisation de la cabine que la cabine peut être mise en marche via KLAFS Sauna APP.
	 S'assurer qu'aucune personne non autorisée n'a accès à votre cabine de sauna en votre absence.
7.10. Écran	tactile - Niveau 7 : Paramètres de bain
Symbole :	Affichage/fonction :
	Régler la durée du bain.
\bigcirc	• Voir page 44.
<u> </u>	Régler la température.
	• Voir page 45.
\sim	Régler InfraPLUS (option).
\sim	• Voir page 46.

— 60 °C

— 90 °C



8. FONCTIONS DE BASE ET RÉGLAGES

8.1. Mettre l'interrupteur principal sous tension/hors tension du secteur





Mettre sous tension du secteur

1. Appuyer sur la touche (1).

La commande est mise en mode veille. En mode veille le mode de bain sélectionné en dernier s'affiche.

La commande mise en marche, les symboles suivants s'affichent : réglages du mode de bain respectif, heure, options démarrer/arrêter et commande de la cabine (option).

• Mode veille, voir page 26.





Cinq minutes après la dernière commande, l'intensité du rétro-éclairage s'atténue graduellement en l'espace d'une minute et il s'éteint.

Si l'écran est activé alors qu'il est en veille ou éteint, le rétro-éclairage s'allume en premier. Ensuite, la commande peut être de nouveau actionnée à l'écran.

<pre></pre>	Sauna	↔ (••) 🖢 🥩 🖘 🗒 🗛 🧨 tc eco
🛇 Heure du bain	19:00 - 22	2:00 Jose Trans
E Température	9	0°C
		KLAFS ST

Couper la tension du secteur

1. Appuyer sur la touche (1).

Quand la commande est éteinte, l'écran tactile n'affiche rien.

- L'éclairage de la cabine peut être allumée même quand la commande est hors tension.
- En cas de panne de courant, l'horloge de la commande dispose d'une réserve de marche de quelques mois.





8.2. Allumer/éteindre la lumière de la cabine



	2		1	1.	Appuyer sur le symbole Réglages (1).
	< retout	Paramétrages	↔ ((+)) 🖢 🦂 🖘 🖾 台 🖉 TC ECO	2.	Appuyer sur la ligne Langue (2).
	Langue	heure	Couplage Bluetooth	L'option du	u menu permettant de régler la
	Commande de serrure		ASC PIN	langue s'a	iffiche.
- 90 °C	Activation ALEXA	Servicemenu			
		Conseils Paramétroges	-`\rightarrow'- Eclairage		
		4		3.	Sélectionner la langue voulue (3).
	<pre></pre>	Paramétrages	()) 🖞 🤸 🖘 🗟 🛆 🖉 to eco	4.	Valider la langue sélectionnée en appuyant sur l'écran (4).
– 60 °C	Langue	heure	Couplage Bluetooth	Le réglage	e de la langue est terminé.
	Commande de serrure		ASC PIN	•	Au bout de 3 secondes la valeur
	Activation ALEXA	Servicemenu			est appliquée automatiquement. Il
		German			un espace libre de l'écran.
	🤇 🛑 German	्रिष्ट English	French		
	3				

8.3. Régler la langue







8.5. Se connecter à un appareil Bluetooth (smartphone, tablette, par ex.)





	••••• Telekom.de	• 3. À titre d'exemple il est expliqué comment établir une connexion : activer la fonction Bluetooth (3) sur
	Bluetooth	votre appareil Bluetooth.
	Location accuracy and nearby services are improved when Bluetooth is turned on.	
90 °C		
60 ℃	••••○ Telekom.de	 L'appareil Bluetooth affiche, le cas échéant, une liste d'appareils Bluetooth détectés à proximité.
	Bluetooth	 Sur la liste affichée sélectionner le système AudioRelax (4).
		le système AudiePoloy établit une connevier
	1776 DI 1 M220 Not Connected (i	avec l'appareil Bluetooth
	Notia 611 217 Not Connected 🪺	
	KLAFS S1 Audio Not Connected (
40 °C		
	Now Discoverable	

8.5. Se connecter à un appareil Bluetooth (smartphone, tablette, par ex.)





8.6. Mode veille



9. FONCTIONNEMENT

9.1. Activer/désactiver le mode de chauffage turbo





9.2. Mode de bain Sauna

	Risque d'incendie. Avant de mettre la commande en service, toujours contrôler qu'aucun objet inflammable ne se trouve dans la cabine à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge.
6	En cas de montage d'un interrupteur à clé (option), il faut valider la modification d'un paramètre de bain dans la cabine de sauna dans un intervalle de 30 minutes à l'aide de l'interrupteur à clé. Après confirmation, le symbole de l'interrupteur à clé s'efface.
0	En mode de chauffage turbo, le thermomètre et la commande affichent des températures différentes de la température effective de la cabine pour des raisons de nature physique. La température s'égalise au bout de quelques minutes.
(1)	Démarrer le mode Sauna
Sauna	Type de bain Image: Conseils Im

— 60 ℃

— 90 °C



9.2. Mode de bain Sauna





9.3. Mode de bain Pur



Le mode de bain PUR est disponible uniquement avec le mode de bain Sauna.

	Démarrer le mode de bain Pur
	 Pour démarrer le mode de bain PUR, le mode de bain Sauna doit être activé et la température spécifiée atteinte dans la cabine. Après que la température prescrite est atteinte, le symbole PUR (1) s'affiche.
Cretour Sauna O	1. Appuyer sur le symbole P∪R (1).
Heure du bain 19:00 - 22:00 Fempérature 90 °C Conseils Ventilateur Sunset Lumière colorée PUR 1	 Pendant que le mode PUR fonctionne, le poêle de sauna est éteint. Le dégagement de chaleur s'effectue par la chaleur accumulée dans les pierres du poêle. Après 20 minutes env. ou une diminution de la température de 15 °C env. dans la cabine de sauna, le mode de bain PUR s'arrête automatiquement. Le poêle du sauna recommence à chauffer.
	Quitter le mode de bain PUR
	1. Appuyer sur le symbole Pur (1).
	le poêle du sauna recommence à chauffer



9.4. Mode de bain InfraPLUS (option)



Risque d'incendie. Avant de mettre la commande en service, toujours contrôler qu'aucun objet inflammable ne se trouve dans la cabine à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge.



En cas de montage d'un interrupteur à clé (option), il faut valider la modification d'un paramètre de bain dans la cabine de sauna dans un intervalle de 30 minutes à l'aide de l'interrupteur à clé.

Après confirmation, le symbole de l'interrupteur à clé s'efface.



Démarrer le mode de bain InfraPLUS

1. Appuyer sur le symbole Infrarouge (1).

La couleur d'arrière plan (2) passe au bleu pendant la durée de phase de chauffe. Le sauna démarre avec les paramètres de bains du dernier programme utilisé.

Le poêle de sauna et la lampe infrarouge InfraPLUS s'allument. La cabine est chauffée.

> La lampe infrarouge n'est pas allumée à une température de cabine supérieure à 50 °C, par ex. en raison d'un mode Sauna précédent.

La couleur d'arrière plan (2) change pour indiquer que le bain est prêt (orange). La cabine est prête pour le bain.

- Sélectionner un programme diversifié/programme personnalisé, voir page 40.
- Pour modifier l'intensité avec InfraPLUS, voir page 46.
- Pour modifier la durée de bain, voir page 44.

— 90 ℃

— 60 °C

- 40 °C









Mode de bain InfraPLUS (option) 9.4.





— 60 °C

40 °C



9.4. Mode de bain InfraPLUS (option)

Option : programme automatique de marche par inertie (1) après que le mode de bain InfraPLUS a fonctionné

- En cas de module mural d'évacuation de l'air intégré : régler l'ouverture d'évacuation d'air sur 4.
- Quand le mode de bain InfraPLUS a fonctionné pendant plus de 10 minutes, le programme automatique de marche par inertie démarre quand le mode est terminé. Le symbole (2) s'affiche. La durée restante du programme de marche par inertie s'affiche sur le panneau d'affichage (3).
- Le poêle de sauna recommence à chauffer et génère un échange d'air accru. Ce qui aère la cabine.
- A la fin du programme de marche par inertie, la commande commute automatiquement en mode veille. L'heure s'affiche sur le panneau.

Aérer la cabine

- Pour aérer la cabine après le fonctionnement en mode Sauna/InfraPLUS ou à la fin du programme de marche par inertie, ouvrir la porte de la cabine.
- Ouvrir complètement le volet d'aération (option) pendant l'aération de la cabine (4).





9.5. Verrouillage de la commande

Annuler le verrouillage de la commande

1. Appuyer sur l'écran (1).

L'écran de saisie du code de verrouillage s'ouvre.

- Entrer les quatre chiffres à l'aide du clavier (2). Les chiffres s'affichent dans la ligne (3). Effacer les saisies erronées à l'aide du bouton (4).
- 3. Valider les quatre chiffres saisis en appuyant sur le symbole (5).
- Le code de verrouillage correctement saisi, la commande est à nouveau disponible.
- Quand l'écran n'est pas utilisé pendant quelques secondes, la commande passe au mode veille et le verrouillage de la commande est réactivé.
- Activer/désactiver le verrouillage de la commande, voir page 49.
- Si vous avez oublié le code de verrouillage, il vous est possible de désactiver le verrouillage de la commande en entrant le code universel.
 Code universel = « 1357 ».



9.6. Télécommande (option)



La télécommande est livrée option. Pour savoir si ces fournitures font partie de la livraison, consulter les documents de livraison.

Fonction

La télécommande sert à :

- démarrer et arrêter le mode de bain Sauna
- Allumer et éteindre l'éclairage de cabine

La télécommande connectée est signalée par le symbole 🛛 sur le panneau de la commande.

• L'éclairage de cabine et le mode de bain fonctionnent de manière distincte, tant sur la télécommande que sur la commande.

Allumer/éteindre l'éclairage de cabine

- Appuyer sur le bouton d'éclairage de cabine H .
- Quand un mode de bain a été mis en marche, l'extinction de l'éclairage est verrouillée.

Démarrer/quitter le fonctionnement du bain



Risque d'incendie.

Avant de mettre la commande en service, toujours contrôler qu'aucun objet inflammable ne se trouve dans la cabine à proximité du poêle de sauna et de la lampe infrarouge.

- 1. Allumer l'interrupteur principal de la commande.
- 2. Appuyer sur le bouton mode G 📥 . La LED du mode de bain s'allume.
- 3. Trois secondes après que le bouton a été actionné en dernier, le mode de bain sélectionné démarre automatiquement.

40 °C

90 °C



9.7. Afficheur intérieur (option), avec la touche SaunaPUR



Fonction de l'afficheur

L'afficheur à 7 segments à quatre chiffres donne les informations suivantes en alternance :

- Heure
- Température effective

- 60 °C

90 °C

Fonction de la touche SaunaPur

Démarrage ou arrêt du mode de bain PUR.

• Pour démarrer le mode de bain PUR, il faut démarrer le mode de bain Sauna et la température prédéfinie dans la cabine doit être atteinte.

− 40 °C



9.7. Afficheur intérieur (option), avec la touche SaunaPUR

Démarrer le mode SaunaPur

- Condition : la température doit être atteinte. Le symbole **PUR** doit être affiché sur l'écran.
- Si nécessaire, démarrer le mode de bain Sauna, voir page 28.
- Il est possible de démarrer le mode SaunaPUR sur la commande ou sur l'afficheur intérieur (option).

- 90 °C

— 60 °C

- 1. Appuyer sur la touche Mode de bain SaunaPur.
- Quand """ est visible sur l'afficheur à 7 segments, attendre que la température pour le mode de bain SaunaPUR soit atteinte. Ensuite essayer de nouveau.
- Pendant le mode de bain SaunaPur, la LED du mode de bain SaunaPur est allumée.
- Après 20 minutes environ ou une baisse de température de 15 degrés Celsius env. dans la cabine de sauna, le mode de bain SaunaPUR s'arrête automatiquement. Le poêle du sauna recommence à chauffer.

Quitter le mode de bain SaunaPur

- 1. Appuyer sur la touche Mode de bain SaunaPur.
- La LED du mode de bain SaunaPUR s'éteint. Le poêle du sauna recommence à chauffer.

- 40 °C



9.8. Touche Green Sauna (option)



• Après la mise en marche de l'alimentation en courant de la cabine de sauna, la fonction Green Sauna se met en marche automatiquement. Le symbole de la commande est actif.

Mettre en marche la fonction Green Sauna

- Quand la cabine de bain n'est pas utilisée, les appareils non nécessaires peuvent être éteints.
- 1. Actionner la touche (1) «Green Sauna». Le symbole (1) change de couleur de représentation, le symbole (2) est actif.

Green Sauna est actif.

Éteindre la fonction Green Sauna

- Au moment de l'entrée dans la cabine de bain, il est possible d'allumer les appareils nécessaires.
- 1. Actionner la touche (1) «Green Sauna». Le symbole (1) change de couleur de représentation, le symbole (2) est désactivé.

Green Sauna est mis en mode veille.

— 90 ℃

— 60 ℃

40 °C



RÉGLER INDIVIDUELLEMENT 10.

10.1. Programmes par type de bain



Comme types de bain, le programme de bain utilisé en dernier avec les réglages individuels est disponible, tout comme les programmes diversifiés dont les réglages de paramètres de bain sont prédéfinis.

Toute modification de paramètre de bain est enregistrée automatiquement. Si les paramètres de bain personnalisés correspondent aux réglages d'un programme standard, le programme standard est sélectionné automatiquement.



90 °C





10.1. Programmes par type de bain



10.2. Programmes par effet



M

2

ŝ

Cardio

Détente Physique

Relaxation mentale

Comme types de bain, le programme de bain utilisé en dernier avec les réglages individuels est disponible, tout comme les programmes diversifiés dont les réglages de paramètres de bain sont prédéfinis.

Toute modification de paramètre de bain est enregistrée automatiquement. Si les paramètres de bain personnalisés correspondent aux réglages d'un programme standard, le programme standard est sélectionné automatiquement.



的

ĘĴ-

5

voies respiratoires

système immunitaire

Beauté

£_____}

métabolisme

aptitude

)3(

4=1+

Ì

Eclairage

Programmes par effet et les démarrer

1. Appuyer sur le symbole Programmes par effet (1).

L'écran correspondant au programme sélectionné s'ouvre.

2. Appuyer sur le programme voulu. Par exemple Cardio (2).

Des options de programme du programme sélectionné s'affichent.





10.2. Programmes par effet



10.3. Régler la durée du bain

Risque d'incendie



Avant de mettre la commande en marche, toujours s'assurer qu'aucun objet inflammable ne se trouve sur le poêle du sauna ou à proximité.



90 °C

Si le curseur se trouve complètement à gauche, le mode de bain sélectionné démarre immédiatement.

En mode de présélection (heure de démarrage située dans le futur) la durée de la dernière phase de chauffe est soustraite.



Modifier la durée du bain

1. Appuyer sur la ligne Bathing time (1) pour l'activer.

La couleur d'arrière plan de la ligne de Bathing time (1) est modifiée.

- Sélectionner l'heure de démarrage (2), à l'aide de +/- ou à l'aide du régleur (4) régler l'heure de démarrage.
- Sélectionner l'heure de fin (3), à l'aide de +/- ou à l'aide du régleur (4) régler l'heure de fin.
- Curseur complètement à droite : durée de fonctionnement maximale. Curseur complètement à gauche : durée de fonctionnement 1 minute.
- 4. Valider les saisies en appuyant sur l'écran (5).
- Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran.





10.4. Régler la température

— 60 °C





10.5. Régler InfraPLUS (option)

Modifier l'intensité et la durée de fonctionnement du diffuseur infrarouge

 Appuyer sur la ligne Intensité (1) pour l'activer.

La couleur d'arrière plan de la ligne Intensité (1) est modifiée.

- 2. A l'aide de +/- ou du régleur (2) régler l'intensité voulue.
- 3. Pour terminer valider le réglage en appuyant sur l'écran (3).
- 4. Appuyer sur la ligne Bathing time(4) pour l'activer.

La couleur d'arrière plan de la ligne de Bathing time (4) est modifiée.

- À l'aide de +/- ou du régleur (5) régler la durée voulue (6).
- La durée de bain se règle entre 0 et 30 minutes par incréments d'une minute.
- 6. Pour terminer valider le réglage en appuyant sur l'écran (7).
- Au bout de 3 secondes la valeur est appliquée automatiquement. Il est possible également de toucher un espace libre de l'écran.

— 40 °C





10.6. Attribuer un PIN à la commande (option)



8 6. Éteindre la commande par l'interrupteur principal (1) puis la ↔ (I) ♥ ♣ 🖘 🗟 🗛 / TC ECO ASC PIN rallumer. La commande rallumée, l'initialisation du module WLAN de KLAFS de la commande s'effectue. L'initialisation d'une durée de 30 secondes environ se manifeste par le clignotement du symbole (8). Quand l'initialisation est terminée correctement, le symbole (8) cesse de clignoter, il est allumé en permanence. Le module WLAN de KLAFS est prêt pour la configuration. Configurer le module WLAN de KLAFS, voir Instructions de montage, référence 5060108/5060109. 1

10.6. Attribuer un PIN à la commande (option)

— 40 ℃

90 ℃

– 60 °C





10.7. Activer/désactiver le verrouillage de la commande



Le PIN personnel peut être tout nombre à quatre chiffres, à l'exception de « 1111 » et « 2222 » réservés à KLAFS.

— 40 ℃



10.7. Activer/désactiver le verrouillage de la commande



Activer le verrouillage de la commande

Déterminer un code de verrouillage personnel (nombre à quatre chiffres) et le noter.

- Entrer les quatre chiffres à l'aide du clavier (5). Les chiffres s'affichent dans la ligne (6). Effacer la saisie erronée à l'aide du bouton (7).
- 5. Valider les quatre chiffres saisis en appuyant sur le symbole (8).

Quand le verrouillage de la commande est activé, le symbole (4) apparaît. Dès que la commande passe au mode veille,

il faut à nouveau entrer le code de verrouillage personnel pour pouvoir se servir de la commande.

Désactiver le verrouillage de la commande

- 1. Ouvrir le menu de verrouillage de la commande.
- 2. Entrer les quatre chiffres 1111 à l'aide du clavier (5). Les chiffres s'affichent dans la ligne (6).
- 3. Valider les quatre chiffres saisis en appuyant sur le symbole (8).

Équipements spéciaux 10.8.

10.8. Équipements spéciaux

Activer et configurer l'équipement spécial réglable

- Sur les équipements spéciaux configurables (1) modifier la valeur en appuyant sur les boutons +/ou à l'aide du curseur (2).
- Les équipements spéciaux configurables (1) sont désactivés si la valeur de réglage est 0.
- 2. Accepter la modification en appuyant sur l'écran (3).
- La barre lumineuse verte (4) s'allume.

L'équipement spécial configurable (1) démarre avec la valeur configurée.

Désactiver l'équipement spécial réglable

- Sur les équipements spéciaux configurables (1) amener la valeur à 0 en appuyant sur les boutons +/- ou à l'aide du curseur (2).
- 2. Accepter la modification en appuyant sur l'écran (3).

L'équipement spécial configurable (1) est désactivé.

• La barre lumineuse verte (4) s'éteint.

10.9. Équipements spéciaux Lumière colorée

10.10. Clapet d'aération et d'évacuation d'air de la cabine (option)

Une bonne ventilation et une bonne aération sont la condition à une bonne ambiance. La paroi à évacuation d'air KLAFS munie d'un clapet d'évacuation d'air réglable (option) permet de régler le débit d'air.

11. SI QUELQUE CHOSE NE FONCTIONNE PAS

11.1. Affichage d'erreur sur l'écran

Risque de blessures et dégâts matériels

Faire exécuter les travaux de réparation et de remise en état uniquement par le personnel de service de KLAFS ou par un homme de métier agréé expressément par KLAFS. customerservice@klafs.de.

KLAFS assure la garantie des travaux de réparation et de remise en état uniquement si ces travaux ont été effectués par du personnel de service de KLAFS.

(2 1			
message d'erreur	↔ ((+)) 🖢 🦂 🖘 🐻 🗛 🧨 TC ECO			
Contrôle de Securite	(72)			
Votre sauna a été désactivé pour votre sécurité. Veuillez vérifier si un objet n'encombre pas votre poêle.				
	12			
	- 225			

Affichage d'erreur

Le symbole Service (1) s'affiche en même temps que le numéro du message d'erreur (2) (par ex. 72).

Tant que le symbole de service clignote, en fonction de la défaillance, la commande continue de fonctionner.

N°	Erreur	Éliminer l'erreur
69	Le capteur de chaleur de base de la lampe InfraPLUS manque ou est défectueux.	 Ne plus faire fonctionner le mode de bain Infrarouge. Informer le personnel de service de KLAFS. customerservice@klafs.de
70	Les capteurs de température de peau de la lampe InfraPLUS manquent ou sont défectueux.	
72	Un carter de protection du poêle a été détecté.	Contrôler le poêle et retirer les objets. Contrôler le réglage du point 34 du menu de service.
	La porte de la cabine était ouverte pendant la phase de chauffe.	Fermer la porte de la cabine.
80	Erreur du gestionnaire de climatisation	• Informer le personnel de service de KLAFS.

- 90 ℃

— 60 °C

- 40 °C

1	√°	Erreur	Éliminer l'erreur
- 90 ℃	39	Baie de commande du dissipateur thermique trop chaud.	 Vérifier la ventilation du dissipateur thermique sur la baie de commande relais à semi-conducteurs. Défaillance baie de commande relais à semi-conducteur. Voir « Instructions de service Klafs Profi-SANARIUM modèle 1300 avec commande type 18033 ».
C	71	L'interrupteur de contact de sécurité (SKS) s'est déclenché.	Retirer l'objet se trouvant sur la grille au-dessus du poêle. Vérifier si la grille est décrochée. Accrocher la grille.
¢.	75	Rupture de câble du capteur de température effective.	
— 60 °C	76	Rupture de câble du capteur de température du poêle.	Mettre la commande hors tension. Ne plus utiliser la cabine
Ç	77	Le limiteur de température de sécurité (STB) est coupé.	 Informer le personnel de service de KLAES
Ģ	78	Court-circuit capteur de température effective.	NLAI S.
Ç	79	Court-circuit capteur de température du poêle.	Cusiomerservice@kluis.de

11.1. Affichage d'erreur sur l'écran

	Erreur	Cause	Remède
	La commande ne peut pas être mise en marche.	Pas de tension de secteur.	Vérifier l'interrupteur protecteur et le fusible de l'alimentation en courant.
		Le fusible SI4 ou SI5 s'est déclenché.	Remplacer le fusible SI4 (1,6 AT) ou SI5 (2,5 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS.
— 90 °C	L'éclairage de la cabine ne s'allume pas après la mise en circuit.	L'éclairage est défectueux.	Remplacer l'éclairage. 1. Débrancher la commande du secteur. 2. Mettre en place un éclairage de même puissance.
		Pas de tension de secteur.	Vérifier l'interrupteur protecteur et le fusible de l'alimentation en courant.
— 60 °C		Le fusible Éclairage SI3 s'est déclenché.	Remplacer le fusible Éclairage SI3 (1,25 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de
	Le ventilateur ne fonctionne pas.	Pas de tension de secteur.	Vérifier l'interrupteur protecteur et le fusible de l'alimentation en courant.
		Le fusible SI4 s'est déclenché.	Remplacer le fusible SI4 (1,6 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de
		Le ventilateur est défectueux.	 Remplacer le ventilateur. 1. Débrancher la commande du secteur. 2. Installer un ventilateur de même puissance.
— 40 °C	Le ventilateur ne fonctionne pas.	L'interrupteur principal n'est pas enclenché.	Enclencher l'interrupteur principal.
	Sortie AG1 sans tension.	Le fusible AG1 SI1 s'est déclenché.	Remplacer le fusible AG1 SI1 (1,6 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de

11.2. Autres erreurs possibles

11.2. Autres erreurs possibles

Erreur	Cause	Remède
Sortie AG2 sans tension.	Le fusible AG2 SI2 s'est déclenché.	Remplacer le fusible AG2 SI2 (1,6 AT) ou informer le personnel de service de KLAFS. • customerservice@klafs.de
	La commande est en mode veille.	Démarrer un mode de bain.
La commande ne permet ni le démarrage ni le fonctionnement. TC	La commande s'effectue par TOUCHCONTROL. Le panneau de commande est inaccessible.	Mettre à l'arrêt TOUCHCONTROL. • Au bout de 5 minutes env. TOUCHCONTROL libère l'accès à la commande. Débrancher la ligne de données entre TOUCHCONTROL et la commande
La commande ne fonctionne pas.	Le symbole de verrouillage de l'écran tactile s'affiche sur l'écran tactile. Le verrouillage de l'écran tactile est activé.	Désactiver le verrouillage de l'écran tactile. • Voir page 49.
Le poêle ne chauffe pas (par commande via TOUCHCONTROL ou l'installation domotique GLT).	L'option supplémentaire (clé) s'affiche pendant 30 minutes.	 Retirer du poêle les objets inflammables. Dans les 30 minutes suivant le démarrage de validation de charge du chauffage du poêle sur TOUCHCONTROL ou GLT, actionner l'interrupteur à clé sur la cabine de sauna pendant 1 seconde.
~~~~ <u>)</u>	L'option supplémentaire ( <b>clé</b> ) ne s'affiche pas. L'autorisation de charge du poêle de la cabine de sauna <b>n'est pas</b> demandée via GLT. L'intervalle d'attente de 30 minutes est terminé.	Demander l'autorisation de charge du poêle de la cabine de sauna via GLT.
	Les modifications de réglage de la température ne sont pas enregistrées.	Dans un intervalle de 30 minutes suivant la modification de la valeur, actionner l'interrupteur à clé sur la cabine de sauna.

— 90 °C

— 60 ℃

![](_page_58_Picture_0.jpeg)

Erreur	Cause	Remède
Le réglage du ventilateur ne fonctionne pas.	Le gestionnaire d'ambiance est connecté.	<ul> <li>Le gestionnaire d'ambiance règle le débit d'air.</li> </ul>
Les lampes InfraPLUS ne s'allument pas.	Le mode de bain correspondant n'a pas été sélectionné.	Sélectionner le mode de bain Infrarouge. • Voir page 31.
	La température dans la cabine est supérieure à 50 °C.	Ouvrir la porte de la cabine et laisser la température s'abaisser.
	La lampe InfraPLUS n'est pas alimentée en courant électrique.	Vérifier le fusible de l'alimentation électrique. Mettre l'alimentation électrique en circuit.
	La commande termine le mode de bain automatiquement.	Vérifier la communication CAN-Bus avec la lampe InfraPLUS.
AQUAVIVA ne démarre pas.	Le commutateur principal de la commande AQUAVIVA est arrêté.	Mettre en circuit l'interrupteur principal de la commande AQUAVIVA.
Aquaviva	Le fusible de sécurité de la ligne menant à la commande AQUAVIVA s'est déclenché.	Remplacer le fusible ou le réenclencher.
	La ligne CAN est coupée.	Vérifier la ligne CAN.
	La platine d'expansion de la commande AQUAVIVA n'est pas connectée ou elle est défectueuse.	Vérifier la platine d'expansion de la commande AQUAVIVA ou la remplacer.
La voûte étoilée ne s'allume pas.	L'interrupteur principal du projecteur de la voûte étoilée est éteint.	Allumer l'interrupteur principal du projecteur de la voûte étoilée.
	Le fusible AG2 ou AG1 s'est déclenché.	<ul> <li>Informer le personnel de service de KLAFS.</li> </ul>
		• customerservice@klafs.de Vérifier le fusible AG1 ou AG2 et le remplacer le cas échéant.
	Le fusible sur le câble d'alimentation de la voûte étoilée s'est déclenché.	Remplacer le fusible ou le réenclencher.

### 11.2. Autres erreurs possibles

— 90 °C

— 60 °C

![](_page_59_Picture_0.jpeg)

11.2. Autres erreurs possible	S
-------------------------------	---

	Erreur	Cause	Remède
	L'éclairage de couleur ne s'allume pas.	Le fusible de sécurité de la ligne menant à la commande de la lumière colorée s'est déclenché.	Remplacer le fusible ou le réenclencher.
— 90 ℃	Lumière colorée	La ligne de données est interrompue.	Vérifier la ligne de données.
	La lampe de lecture ne s'allume pas.	Le corps d'éclairage de la lampe de lecture est défectueux.	Échanger le corps d'éclairage de la liseuse. Monter un nouveau corps d'éclairage de même puissance.
	ů	Le fusible AG2 ou AG1 s'est déclenché.	<ul> <li>Informer le personnel de service de KLAFS.</li> </ul>
— 60 °C			• customerservice@klafs.de Vérifier le fusible AG1 ou AG2 et le remplacer le cas échéant.
00 0	Symbole de télécommande.	La commande ne se met pas en marche.	Dans le menu de service 20 KEYGUARD régler la valeur sur [1 ou 2] Télé.
			<ul> <li>Voir les instructions de service 50701466/50701467.</li> </ul>

![](_page_60_Picture_0.jpeg)

#### 11.3. Éliminer l'erreur, remettre à zéro le message d'erreur

![](_page_60_Picture_2.jpeg)

#### Prudence

Les travaux sur les composants/groupes électriques doivent être effectués par des électriciens opérant suivant les règles de technique en électricité. Désactiver la commande, la débrancher du secteur et la protéger contre toute

![](_page_60_Picture_5.jpeg)

- 1. Éteindre la commande sur l'interrupteur principal (1).
- 2. Débrancher la commande du secteur et la protéger contre toute remise en marche intempestive.
- 3. Éliminer la panne.
- 4. Brancher la commande au secteur électrique.
- 5. Mettre la commande en marche sur l'interrupteur principal (1).

— 40 °C

90 °C

— 60 °C

![](_page_61_Picture_0.jpeg)

## 12. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

#### 12.1. Nettoyer la cabine du sauna

![](_page_61_Picture_3.jpeg)

Ne jamais asperger d'eau les parois internes de la cabine ni les banquettes ou sièges d'eau ou ne jamais utiliser de nettoyeur haute-pression.

#### Banquettes sales

Essuyer les surfaces en bois avec un chiffon humide.

Si nécessaire poncer les surfaces rugueuses des bancs avec un papier émeri fin.

Les banquettes peuvent être lavées avec une solution d'eau oxygénée à 3 % (vendue dans le commerce).

![](_page_61_Picture_9.jpeg)

#### Les désinfectants sont très caustiques.

Respecter les consignes de sécurité correspondantes. Utiliser des gants en caoutchouc.

![](_page_61_Picture_12.jpeg)

Les parois extérieures de la cabine sont lasurées ou imprégnées. Ne lasurer ni vernir ni imprégner en aucun cas l'équipement intérieur du sauna (banquettes, etc.).

#### 12.2. Nettoyer l'écran tactile

![](_page_61_Picture_15.jpeg)

Éteindre la commande au niveau de l'interrupteur principal avant tout nettoyage.

Ne procéder au nettoyage de la surface de l'écran tactile qu'avec un chiffon doux. Humecter le chiffon doux avec de l'eau. En cas de salissures plus fortement incrustées, imbiber le chiffon doux d'un solvant organique comme l'éther de pétrole.

![](_page_61_Picture_18.jpeg)

Ne pas employer de solvants corrosifs, tels que le solvant alcool isopropylique (IPA).

— 60 °C

40 °C

90 °C

![](_page_62_Picture_0.jpeg)

### NOTICES

— 90 °C

— 60 °C

— 40 ℃

# 🗠 C E E E K

SCHWEIZ | OBERNEUHOFSTRASSE 11 | CH-6340 BAAR TELEFON +41 (0)41 760 22 42 | FAX +41 (0)41 760 25 35 | BAAR@KLAFS.CH | WWW.KLAFS.CH

ÖSTERREICH | SONNWIESENWEG 19 | A-6361 HOPFGARTEN/TIROL TELEFON +43 (0)5335 23 30-0 | FAX +43 (0)5335 23 30-36 | INFO@KLAFS.AT | WWW.KLAFS.AT

DEUTSCHLAND | ERICH KLAFS STRASSE 1 - 3 | D-74523 SCHWÄBISCH HALL TELEFON +49 (0)791 501-0 | FAX +49 (0)791 501-248 | INFO@KLAFS.DE | WWW.KLAFS.DE

![](_page_63_Picture_4.jpeg)